



ข้อความและเงื่อนไขการซื้อขายทั่วไปของ บริษัท ดีเอสเอ็ม นิวทริชั่นแนล โปรดักส์ (ประเทศไทย) จำกัด

1. **เรื่องทั่วไป**
 - 1.1 ข้อความและเงื่อนไขการซื้อขายทั่วไป ซึ่งต่อไปเรียกว่า (“เงื่อนไขข้อตกลง”) นี้ ใช้กับการเสนอ การขาย และการส่งมอบบรรดาค่าและ/หรือบริการ (ต่อจากนี้เรียกว่า “ผลิตภัณฑ์”) จากหรือในนามของ บริษัท ดีเอสเอ็ม นิวทริชั่นแนล โปรดักส์ (ประเทศไทย) จำกัด 3199 อาคารมาลีนนท์ทาวเวอร์ ชั้น 17/1 ถนนพระราม 4 แขวงคลองตัน เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110 ประเทศไทย ซึ่งต่อไปนี้เรียกว่า (“DSM”) ซึ่งมีให้แก่ลูกค้าผู้มีคำสั่งซื้อ ซึ่งต่อไปนี้เรียกว่า (“ลูกค้า”) และนำไปใช้กับธุรกรรมทุกประเภทระหว่าง DSM กับลูกค้า
 - 1.2 จากการส่งคำสั่งซื้อ หรือการให้สัญญาอย่างอื่นตามหลักเกณฑ์ในเงื่อนไขข้อตกลง ลูกค้าตกลงที่จะผูกพันตนตามเงื่อนไขข้อตกลง (รวมทั้งแก้ไขเพิ่มเติม) โดยคำนึงถึงบรรดาการติดต่อในอนาคต แม้ว่าจะไม่ได้มีการระบุไว้อย่างชัดเจน
 - 1.3 **DSM ปฏิเสธการใช้ข้อความและเงื่อนไขของลูกค้าใดๆ** ไว้โดยชัดแจ้ง นอกจากนั้น เงื่อนไขข้อตกลงที่จะนำมาใช้แทนบรรดาข้อความในใบเสนอราคา การติดต่อสื่อสาร สัญญา และความเข้าใจโดยวาจาและลายลักษณ์อักษรก่อนหน้านั้นของทั้งสองฝ่ายเกี่ยวกับการขาย และการส่งมอบผลิตภัณฑ์จะนำไปใช้กับ หรือใช้แทนบรรดาข้อความและเงื่อนไขทั้งหมดของคำสั่งซื้อที่ลูกค้าได้ให้ไว้ หากข้อความและเงื่อนไขใดๆ ที่ลูกค้าได้ยื่นเสนอไว้ ขัดแย้งกับข้อความและเงื่อนไขที่กำหนดไว้โดย DSM ก่อนหน้านี้ และ DSM ยอมรับข้อความและเงื่อนไขใดๆ ของลูกค้า หากเงื่อนไขข้อตกลงใดแตกต่างไปจากข้อความและเงื่อนไขของ DSM ลูกค้าจะนำเอาเงื่อนไขข้อตกลงนี้มาใช้แทนหากข้อความและเงื่อนไขที่ลูกค้าได้ยื่นเสนอนั้นจะไม่มีการแก้ไขใดๆ ได้ถือว่า DSM ได้ยอมรับไว้แล้ว การติดต่อสื่อสารหรือการปฏิบัติใดๆ ของลูกค้าซึ่งขึ้นกับข้อความและเงื่อนไขสำหรับการส่งมอบผลิตภัณฑ์โดย DSM พร้อมทั้งการยอมรับการส่งมอบผลิตภัณฑ์จาก DSM ของลูกค้านั้น จะถือเป็นการยอมรับอย่างไม่มีเงื่อนไขโดยลูกค้าตามเงื่อนไขข้อตกลง และเงื่อนไขข้อตกลงนั้นจะเป็นเพียงเงื่อนไขเมื่อได้มีการจัดส่งผลิตภัณฑ์นั้นเท่านั้น
 - 1.4 เงื่อนไขข้อตกลงฉบับปัจจุบันระบุไว้ที่ WWW.DSM-NUTRITIONALPRODUCTS.COM ซึ่งลูกค้าจะต้องยึดถือปฏิบัติ ทั้งนี้ DSM ขอสงวนสิทธิ์ในการแก้ไขเพิ่มเติมเงื่อนไขข้อตกลงเมื่อใดก็ได้ โดย DSM จะแจ้งให้ลูกค้าทราบถึงการแก้ไขเพิ่มเติมโดยส่งเงื่อนไขข้อตกลงที่แก้ไขเพิ่มเติมแล้วนั้นไปยังลูกค้าอย่างน้อย 7 (เจ็ด) วัน ก่อนทำการแก้ไขเพิ่มเติมจะมีผลบังคับใช้ และจะนำขึ้นแสดงไว้บนเว็บไซต์อินเทอร์เน็ต ที่ใกล้สำนักงานหรือด้วยวิธีการอย่างอื่นตามที่ DSM กำหนด เงื่อนไขข้อตกลงที่แก้ไขเพิ่มเติมจะมีผลบังคับใช้ในวันที่มีการแจ้งถึงการแก้ไขเพิ่มเติมนั้นแก่ลูกค้า โดยไม่สามารถเพิกถอนได้และตกลงไว้ล่วงหน้าว่าเงื่อนไขข้อตกลงที่แก้ไขเพิ่มเติมจะนำมาใช้กับบรรดาธุรกรรมทั้งหลายที่ดำเนินการตกลงกันระหว่างลูกค้ากับ DSM หลังจากนั้นได้มีการแจ้งการเปลี่ยนแปลงแก้ไขนั้น
 - 1.5 การติดต่อสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์ระหว่าง DSM กับลูกค้าจะมีผลเป็นต้นฉบับ และจะถือว่าเป็น “ลายลักษณ์อักษร” ระหว่างทั้งสองฝ่าย ระบบการติดต่อสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้โดย DSM เท่านั้นที่จะนำมาใช้เป็นหลักฐานพิสูจน์เมื่อเกิดข้อพิพาทและการส่งและการติดต่อสื่อสารทางอิเล็กทรอนิกส์นั้น
2. **การเสนอราคา คำสั่งซื้อ และการยืนยัน**
 - 2.1 เว้นแต่ DSM จะได้รับไว้เป็นอย่างอื่นแล้ว การเสนอราคาที่ได้กระทำโดย DSM ในรูปแบบใดๆ ก็ตาม จะไม่ผูกพัน DSM และจะเป็นเพียงคำเชิญให้ลูกค้าส่งคำสั่งซื้อเท่านั้น บรรดาการเสนอราคาที่ได้ก่อให้เกิด สามารถเพิกถอนได้และเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ คำสั่งซื้อจะถือว่าเป็นข้อเสนอของลูกค้าที่ซื้อผลิตภัณฑ์จาก DSM และจะไม่ผูกพันจนกว่า DSM จะได้ออกรับเป็นลายลักษณ์อักษร (“คำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว”) เงื่อนไขข้อตกลงนี้เป็นส่วนหนึ่งของคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว DSM มีสิทธิ์ที่จะปฏิเสธคำสั่งซื้อโดยไม่ต้องแจ้งเหตุผล
 - 2.2 ราคาในการเสนอราคาที่ใช้เกณฑ์ประมาณการหรือปริมาณที่ไว้วางแผนไว้ อาจเพิ่มขึ้นได้ในกรณีที่ปริมาณจริงที่สั่งซื้อในระหว่างระยะเวลาที่กำหนดนั้น น้อยกว่าปริมาณที่ประมาณการหรือที่ไว้วางแผนไว้
3. **ราคา**
 - 3.1 ราคาและสกุลเงินสำหรับผลิตภัณฑ์ของ DSM จะกำหนดไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว เว้นแต่จะตกลงกันไว้เป็นอย่างอื่นแล้ว ราคาของ DSM จะรวมค่าบรรจุภัณฑ์มาตรฐานแต่ไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่มหรือภาษีอื่นในทำนองเดียวกัน อากร ภาษี หรือค่าใช้จ่ายในเขตอำนาจที่เรียกเก็บภาษีเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์หรือการส่งมอบ (“ภาษี”) จำนวนภาษีที่เรียกเก็บเกี่ยวกับภาษีมูลค่าเพิ่มจะถูกใส่ไว้ในบัญชีของลูกค้า และจะถูกบวกเพิ่มเข้าไปในทั้งใบกำกับแต่ละใบและใบกำกับที่ DSM ได้ออกให้แก่ลูกค้า หาก DSM อนุญาตให้มีส่วนลด ส่วนลดนี้จะถือว่าข้อพิจารณาการส่งมอบที่ได้รับไว้เป็นการเฉพาะจะงเงินในคำสั่งซื้อที่ได้อินยืนยันแล้ว เท่านั้น
 - 3.2 เว้นแต่ราคาที่ได้แสดงไว้โดย DSM ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว DSM มีสิทธิ์ที่จะเพิ่มราคาใดสูงกว่าจะส่งมอบแล้ว หากปัจจัยการคำนวณราคาค้นทุนเพิ่มขึ้น ปัจจัยเหล่านี้รวมถึง วัตถุดิบและวัสดุเสริม พลังงาน ผลิตภัณฑ์ที่ DSM ได้รับจากบุคคลที่สาม ค่าแรงงาน เงินอุดหนุนประกันสังคม ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับรัฐ ค่าขนส่ง และค่าเบี่ยงประกันภัย โดย DSM จะแจ้งลูกค้าเกี่ยวกับการเพิ่มขึ้นซึ่งจะไม่เกินกว่าจำนวนที่เพิ่มขึ้นในการคำนวณปัจจัยต้นทุน
4. **การชำระเงินและเครดิตของลูกค้า**
 - 4.1 เว้นแต่จะได้รับไว้เป็นอย่างอื่นในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว การชำระเงินจะต้องชำระตามเกณฑ์เงินสดให้แก่ DSM ภายใน 30 (สามสิบ) วันนับจากวันที่ในใบแจ้งหนี้ของ DSM บรรดาการชำระเงินทั้งหมดจะต้องไม่ถูกหักภาษีใดๆ และไม่มีหักกนหน้หรือการโต้แย้งสิทธิอันใด ยกเว้นการหักกนหน้ด้วยวิธีการใดซึ่งสิทธิที่ไม่ได้ถูกคัดค้านและ/หรือสามารถบังคับได้
 - 4.2 ในส่วนของกรณีชำระเงินค่าผลิตภัณฑ์ เวลาเป็นสาระสำคัญซึ่งหากลูกค้าไม่ชำระเงินตามกำหนด DSM สามารถคิดดอกเบี้ยที่ชำระเกินกำหนดในอัตรา 12% (สิบสองเปอร์เซ็นต์) ต่อปี นับจากวันที่ครบกำหนด โดยคำนวณเป็นรายวันจนกว่าจำนวนเงินที่ค้างชำระจะได้รับการชำระเต็มจำนวน โดยไม่เป็นการรบกวนสิทธิอื่นของ DSM ที่ได้รับความเสียหายใด ๆ ทั้งบรรดาต้นทุนและค่าใช้จ่ายทั้งหมดที่เกิดขึ้นแก่ DSM เกี่ยวกับการเรียกเก็บเงินที่กำหนด (รวมทั้งค่าขนควม ค่าผู้ช่วยขาย ค่าใช้จ่ายในศาล และค่าใช้จ่ายอื่นในการดำเนินคดีตามสมควร) จะเรียกเก็บจากลูกค้าทั้งสิ้น
 - 4.3 การชำระเงินของลูกค้าทุกครั้ง จะต้องนำไปหักเป็นงบชำระค่าใช้จายในการดำเนินคดีในศาล การคิดตามทางฉวาม และดอกเบี้ยจ่ายก่อน และต่อจากนั้นจะหักเป็นเงินเรียกเก็บค้างชำระที่นานที่สุด โดยไม่คำนึงถึงข้อเสนอจากลูกค้าอื่นเป็นการโต้แย้งใดๆ
 - 4.4 การโต้แย้งเกี่ยวกับใบแจ้งหนี้จะต้องแจ้งต่อ DSM เป็นลายลักษณ์อักษรภายใน 20 (ยี่สิบ) วัน หลังจากวันที่ใบแจ้งหนี้ หากเกินกว่านั้นจะถือว่าลูกค้าได้เห็นชอบในใบแจ้งหนี้แล้ว
5. **การส่งมอบและการยอมรับ**
 - 5.1 เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่นในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว บรรดาการส่งมอบผลิตภัณฑ์ทั้งหมดจะใช้เงื่อนไข CIP (Carriage and Insurance Paid To: ผู้ขายสิ้นสุดภาระการส่งมอบ ณ สถานที่ของรัฐบาลที่ตั้งผู้ซื้อ) คำว่า CIP จะหมายความว่ากำหนดไว้ในข้อตกลงทางการค้าสากล (INCOTERMS) ฉบับล่าสุดซึ่งได้จัดทำโดยสภาหอการค้านานาชาติ (International Chamber of Commerce) ในกรุงปารีส ประเทศฝรั่งเศส ณ ระยะเวลาของคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว (ดูได้ที่ www.iccwbo.org/incoterms)
- 5.2 เว้นแต่จะระบุไว้เป็นอย่างอื่นในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว ระยะเวลาที่ ใดๆ ในการส่งมอบของ DSM จะเป็นการประมาณการ และจะไม่เป็นสาระสำคัญ DSM มีสิทธิ์ที่จะส่งมอบผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้วเป็นบางส่วน และตามใบกำกับสินค้าแยกต่างหากกัน การส่งมอบผลิตภัณฑ์ล่าช้าจะไม่เป็นการปลดปล่อยลูกค้าจากการผูกพันในการยอมรับการส่งมอบนั้น เว้นแต่ลูกค้าไม่สามารถจะยอมรับในการส่งมอบล่าช้าขึ้น เนื่องจากลูกค้ามีภาระในการยอมรับผลิตภัณฑ์และจ่ายชำระเงินในอัตราที่กำหนดไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้วตามปริมาณผลิตภัณฑ์ที่ได้รับมอบโดย DSM
6. **การยกเลิก**
 - 6.1 การไม่ยอมรับหรือการปฏิเสธผลิตภัณฑ์ที่ไม่ชอบด้วยกฎหมายของลูกค้าหรือการยกเลิกคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว DSM มีสิทธิ์เรียกค่าชดเชยผลิตภัณฑ์จากลูกค้าได้ นอกเหนือจากค่าเสียหายอื่นใดอันเกิดจากการปฏิบัติเช่นนั้น ในกรณีที่ DSM ไม่สามารถขายผลิตภัณฑ์นั้นต่อไปแก่บุคคลที่สามได้ ราคาผลิตภัณฑ์จะเพิ่มขึ้นไปตามที่แสดงไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว หรือ
 - (2) ในกรณีที่ DSM สามารถขายผลิตภัณฑ์นั้นต่อไปได้ ค่าเสียหายจะเท่ากับ 50% (ห้าสิบเปอร์เซ็นต์) ของราคาผลิตภัณฑ์ตามที่แสดงไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้วเป็นค่าเสียหายอื่น (liquidated damages) เว้นแต่ลูกค้าสามารถแสดงให้เห็นว่าเสียหายจริงที่ DSM ได้รับความเสียหาย 50% ของราคา หรือ ไม่ได้รับความเสียหายนั้นเลย
7. **การตรวจสอบและความถูกต้องตามคุณลักษณะจำเพาะ**
 - 7.1 ณ ขณะส่งมอบ และระหว่างจัดการ ใช้ ผสม คัดแปลง ควบคุม ดำเนินการ ขนส่ง จัดเก็บ นำเข้า และขายต่อผลิตภัณฑ์ (“การใช้”) นั้น ลูกค้าจะต้องตรวจสอบผลิตภัณฑ์ และทำให้เห็นว่าผลิตภัณฑ์เป็นไปตามคุณลักษณะจำเพาะของผลิตภัณฑ์ที่ตกลงกันไว้ดังที่ระบุไว้ในคำสั่งซื้อที่ยืนยันแล้ว หรือในกรณีที่ลูกค้าคุณลักษณะจำเพาะที่ได้ตกลงกันไว้ ให้ยึดถือตามคุณลักษณะจำเพาะซึ่ง DSM ใช้ในขณะส่งมอบผลิตภัณฑ์ (“คุณลักษณะจำเพาะ”)
 - 7.2 การร้องเรียนเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์จะต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษร และต้องส่งถึง DSM (1) ไม่เกินกว่า 7 (เจ็ด) วันนับจากวันส่งมอบ ซึ่งข้อบกพร่องความคิดพลาด หรือการขาดจำนวน หรือการขาดการตรวจสอบตามสมควรในขณะส่งมอบ และ (2) ไม่เกินกว่า 7 (เจ็ด) วัน นับจากวันที่ซึ่งได้มีการเรียกร้องสิทธิอื่น แต่ไม่เกินกว่า (2.1) 6 (หก) เดือน นับจากวันส่งมอบผลิตภัณฑ์ หรือ (2.2) วันครบกำหนดอายุการเก็บ (Shelf-life) ของผลิตภัณฑ์ แล้วแต่อย่างใดจะถึงก่อน การโต้แย้งจะถือว่าเป็นการยอมรับผลิตภัณฑ์โดยไม่มีเงื่อนไข ณ วันที่ส่งมอบ และสถานะการบริหารการเรียกร้องสิทธิเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
 - 7.3 การพิจารณาว่าผลิตภัณฑ์ที่ส่งมอบเป็นไปตามคุณลักษณะจำเพาะหรือไม่จะกระทำโดย DSM แต่เพียงผู้เดียวด้วยการวิเคราะห์ตัวอย่างหรือบันทึกซึ่ง DSM ได้เก็บรักษาไว้ และนำมาจากกลุ่มหรือสายการผลิตผลิตภัณฑ์ที่ DSM ได้จัดส่งให้แก่ลูกค้า กรณีที่เกิดข้อโต้แย้งเกี่ยวกับคุณลักษณะจำเพาะของผลิตภัณฑ์ DSM จะส่งตัวอย่างจากกลุ่มหรือสายการผลิตดังกล่าวไปยังห้องทดลองอิสระซึ่งลูกค้าสามารถยอมรับได้ เพื่อให้ทำการตรวจสอบว่ากลุ่มหรือสายการผลิตนั้นตรงตามคุณลักษณะจำเพาะหรือไม่ ผลของการวิเคราะห์นั้นจะผูกพันทั้งสองฝ่าย และฝ่ายที่โต้แย้งจะเป็นผู้รับผิดชอบในค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวเนื่องในการทดลอง
 - 7.4 ความบกพร่องในบางส่วนของผลิตภัณฑ์ ไม่ทำให้ลูกค้าได้รับสิทธิในการปฏิเสธการส่งมอบผลิตภัณฑ์ทั้งหมดได้ การเรียกร้องสิทธิ หากมีจะไม่ส่งผลกระทบต่อภาระของลูกค้าในการชำระเงินคืนที่ได้รับในข้อที่ 4
8. **การโอนความเสี่ยงและทรัพย์สิน**
 - 8.1 ความเสี่ยงของผลิตภัณฑ์จะส่งผ่านไปยังลูกค้าตามข้อตกลงทางการค้าสากล (INCOTERMS) ที่นำมาใช้ (ดูข้อที่ 1)
 - 8.2 กรรมสิทธิ์ในผลิตภัณฑ์จะไม่โอนไปยังลูกค้า ความเป็นเจ้าของตามกฎหมายโดยสมบูรณ์และในสิทธิ์ใช้สอยของผลิตภัณฑ์จะยังคงเป็นของ DSM เว้นแต่และจนกว่า DSM

ข้อความและเงื่อนไขการซื้อขายทั่วไปของ บริษัท ดีเอสเอ็ม นวัตกรรมชั้นแนว โปรตักส์ (ประเทศไทย) จำกัด

- จะได้รับชำระเงินสำหรับผลิตภัณฑ์เต็มจำนวนแล้ว รวมทั้งต้นทุนอื่น เช่น ดอกเบี้ย ค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่าย ฯลฯ จากลูกค้า
- 8.3 ในกรณีที่มีการชดเชยคุณภาพหลักเกณฑ์ในข้อที่ 16 นั้น DSM จะมีสิทธิเรียกร้องให้ส่งคืนผลิตภัณฑ์ในทันที หรือเข้าครอบครองผลิตภัณฑ์ซึ่งอาจอยู่ภายใต้การยึดหน่วงกรรมสิทธิ์โดยไม่เป็นการอนสิทธิ์อื่นใดของ DSM
9. **การจำกัดการรับประกัน**
- 9.1 DSM รับประกันว่า วันส่งมอบผลิตภัณฑ์จะเป็นไปตามคุณลักษณะเฉพาะ หากและประเมินผลิตภัณฑ์แล้วเป็นการดำเนินการรับประกันนั้น
- จากการพิจารณาข้อที่ 7 แล้ว DSM อาจเลือกที่จะซ่อมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ใหม่ภายในระยะเวลาตามสมควร โดยไม่เรียกเก็บค่าใช้จ่ายจากลูกค้า
- หรือออกเครดิตให้สำหรับผลิตภัณฑ์นั้นเป็นจำนวนตามราคาในต้นฉบับใบกำกับสินค้า จะนั้น **ภาระของ DSM จะถูกจำกัดไว้เพียงการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนแทนผลิตภัณฑ์หรือให้เครดิตแก่ผลิตภัณฑ์เท่านั้น**
- 9.2 ภาระของ DSM ในการซ่อมแซม เปลี่ยนแทน หรือให้เครดิต จะเกิดขึ้นเมื่อ DSM ได้รับหนังสือบอกกล่าวถึงการไม่เป็นไปตามคุณสมบัติของผลิตภัณฑ์ที่กล่าวอ้างในเวลาที่เหมาะสม และมีการส่งคืนผลิตภัณฑ์ตามข้อ ที่ 7 หากจำเป็น
- 9.3 การรับประกันจะเป็นโมฆะหากลูกค้าแก้ไขดัดแปลงหรือใช้ผลิตภัณฑ์อย่างผิดวิธี หรือไม่จัดการ ดูแลรักษา จัดเก็บ หรือใช้ผลิตภัณฑ์ตามคำสั่งหรือคำแนะนำของ DSM
- 9.4 การรับประกันที่กล่าวข้างต้นออกสิทธิ์และใช้แทนบรรดาการรับประกัน การแสดง เงื่อนไข หรือข้อความอื่นทั้งหมดที่แสดงโดยชัดเจน เป็นนัย ตามกฎหมาย ตามข้อตกลง หรืออย่างอื่น แต่ไม่จำกัดถึงการรับประกันว่าดี ความสามารถขายได้ ความเหมาะสมหรือตรงตามวัตถุประสงค์ หรือการไม่มีการละเมิดสิทธิใดๆ ในทรัพย์สินทางปัญญาในผลิตภัณฑ์
10. **การจำกัดความรับผิด**
- 10.1 ความรับผิดชอบของ DSM ต่อบรรดาการเรียกร้องสิทธิที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวเนื่องกับผลิตภัณฑ์และการใช้
- จะถูกจำกัดไว้ต่อความเสียหายโดยตรงของลูกค้านั้นและจะไม่เกินกว่ามูลค่าขายของกลุ่มผลิตภัณฑ์ที่บกพร่องที่เกี่ยวข้องซึ่งได้จัดส่งให้แก่ลูกค้า
- 10.2 DSM ไม่จำเป็นต้องรับผิดชอบหรือบุคคลอื่นใดสำหรับค่าเสียหายพิเศษ ทั้งทางตรงและทางอ้อม ที่ตามมาในภายหลัง หรือเชิงลงโทษ หรือผลขาดทุน ต้นทุนหรือค่าใช้จ่าย รวมทั้งโดยไม่มีข้อจำกัดถึงความเสียหาย จากการศึกษาความนิยม การสูญเสียยอดขายหรือกำไร ความล่าช้าในการส่งมอบ การหยุดงาน ความผิดพลาดในการผลิต การด้อยค่าของสินค้าอื่นๆ หรือจากเหตุอื่นๆ และไม่ว่าจะเกิดจากหรือเกี่ยวเนื่องกับการดำเนินการรับประกัน การฝ่าฝืนสัญญา การบิดเบือน การละเลย หรืออย่างอื่น
11. **เหตุไม่คาดคิด**
- 11.1 ไม่มีฝ่ายใดจำเป็นต้องรับผิดชอบต่อความเสียหาย ความสูญเสีย ต้นทุน หรือค่าใช้จ่ายอื่นใดที่เกิดจากหรือเกี่ยวเนื่องกับความล่าช้า การยับยั้งควบคุม การแทรกแซง หรือความผิดพลาดในการปฏิบัติการผูกพันต่ออีกฝ่ายหนึ่งอันเนื่องมาจากสถานการณ์ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมตามสมควร รวมทั้งโดยไม่มีข้อจำกัดถึงปรากฏการณ์ธรรมชาติ กฎหมายและระเบียบ มาตรการทางการบริหาร คำสั่งหรือคำพิพากษาของศาล รัฐประหาร แผ่นดินไหว น้ำท่วม เทลิ่งน้ำมี ระดับ สงคราม การก่อการร้าย จลาจล การก่อวินาศกรรม อุบัติเหตุ โรคระบาด ฟ้าผ่า การปิดโรงงานจากเหตุ ประท้วง ภาวะตกต่ำ ความไม่สงบของแรงงาน สถานการณ์ขาดสภาพคล่องทางการเงินหรือวิกฤติที่จำเป็น การขาดหรือความผิดพลาดในการขนส่ง การหยุดทำงานของโรงงานหรือเครื่องจักรที่จำเป็น การซ่อมหรือการบำรุงรักษาฉุกเฉิน การหยุดหรือขาดแคลนสาธารณูปโภค ความล่าช้า ในการส่งมอบหรือความบกพร่องของสินค้าที่จัดส่งให้โดยซัพพลายเออร์หรือผู้รับเหมาช่วง(เหตุไม่คาดคิด)
- 11.2 เมื่อเกิดเหตุไม่คาดคิดขึ้น ฝ่ายที่ประสบเหตุนั้นจะต้องแจ้งไปยังอีกฝ่ายหนึ่งทันทีเป็นลายลักษณ์อักษรโดยระบุถึงสาเหตุของเหตุการณ์ และผลกระทบที่คาดการณ์การปฏิบัติตามภาระผูกพันภายใต้คำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้ว ในกรณีความล่าช้า ภาระผูกพันในการส่งมอบจะถูกปรับไว้ระยะเวลาหนึ่งซึ่งเท่ากับระยะเวลาที่สูญหายไปจากเหตุแห่งเหตุไม่คาดคิดนั้น อย่างไรก็ตาม หากเหตุไม่คาดคิดนั้นยังคงดำเนินต่อไปหรือคาดหมายว่ายังคงดำเนินต่อไปเป็นระยะเวลาเกินกว่า 60 (หกสิบ) วัน หลังจากวันส่งมอบที่ตกลงกันไว้ ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งมีสิทธิที่จะยกเลิกคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วซึ่งได้รับผลกระทบ โดยไม่จำเป็นต้องรับผิดชอบต่ออีกฝ่ายหนึ่ง
12. **การแก้ไขปรับปรุงและข้อมูล: ค่าชดเชย**
- 12.1 เว้นแต่คุณลักษณะเฉพาะจะได้รับการตกลงกันเป็นที่แน่นอน สำหรับระยะเวลาหรือปริมาณผลิตภัณฑ์ที่แน่นอนแล้ว DSM สงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขคุณลักษณะเฉพาะและ/หรือการผลิตผลิตภัณฑ์ และอาจแทนวัสดุที่ใช้ในการผลิตและ/หรือการผลิตผลิตภัณฑ์ในแต่ละคราวโดยที่ไม่ต้องแจ้งให้ทราบ ลูกค้าควรตรวจสอบในเอกสารเลือก แผ่นข้อมูลการผลิต ที่ได้แจ้งจ่ายหรือเผยแพร่ในเว็บไซด์อาจเปลี่ยนแปลงได้ในแต่ละคราวโดยไม่มีข้อแจ้งให้ทราบ
- 12.2 ลูกค้าต้องใช้ประโยชน์และพึงพอใจในสินค้า โนฮาว และคำตัดสินของตนเองเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และการใช้ของลูกค้านั้น การให้คำปรึกษาโดย DSM จะไม่ก่อให้เกิดภาระผูกพันเพิ่มเติม ลูกค้าจะต้องจ่ายค่าชดเชยและปกป้อง DSM ไม่ให้เกิดความเสียหายจากและต่อบรรดาความเสียหาย ความสูญเสีย ต้นทุน ค่าใช้จ่าย การเรียกร้องสิทธิ การทางาน และหนี้สินทั้งหมด (รวมทั้งโดยไม่จำกัดไว้เพียงหนี้สินในผลิตภัณฑ์) อันเกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวเนื่องกับผลิตภัณฑ์และการใช้ของลูกค้า
13. **การปฏิบัติตามกฎหมายและมาตรฐาน**
- 13.1 ลูกค้ารับทราบว่า การใช้ผลิตภัณฑ์อาจอยู่ภายใต้ความต้องการหรือข้อจำกัดของกฎหมาย กฎหมายบัญญัติ กฎเกณฑ์ ประมวล หรือมาตรฐาน ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ข้อบังคับทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้ที่เกี่ยวข้องกับ (1) การต่อต้านสินบนและการต่อต้านคอร์รัปชัน และ (2) การค้าระหว่างประเทศ เช่น การห้ามส่งสินค้า การควบคุมการ นำเข้าและ ส่งออก และบัญชีรายชื่อที่ถูกมาตรการลงโทษ เป็นต้น (“กฎหมายและมาตรฐาน”) 13.2 ผู้จัดหาซื้อรับประกันโดยชัดแจ้งว่าพนักงาน ตัวแทน และผู้ปฏิบัติงานของฝ่ายจัดหาจะไม่กระทำการต่อไปทั้งทางตรงและทางอ้อม (1) อบรม ให้สัญญา นำเสนอ หรือจัดหาผลประโยชน์ที่ไม่เหมาะสมให้แก่ หรือ (2) เข้าร่วมในการตกลง (ก) กับนิติบุคคลหรือบุคคลใดๆ ซึ่งรวมถึงเจ้าหน้าที่รัฐ หรือหน่วยงานที่ควบคุมโดยรัฐบาล หรือ (ข) ซึ่งเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่จะก่อให้เกิดการกระทำผิดกฎหมายหรือการละเมิดข้อกำหนดด้านกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามข้อกำหนดที่ใช้นี้
- 13.3 ลูกค้าจะต้องรับผิดชอบต่อการกระทำที่ฝ่าฝืนในการปฏิบัติตามบรรดากฎหมายและมาตรฐานทั้งหมดในการผลิตผลิตภัณฑ์ และ (2) การได้รับการอนุมัติ อนุญาต หรือความชัดเจนที่จำเป็นสำหรับการใช้นี้
14. **คู่สัญญาอิสระ**
- 14.1 DSM และลูกค้าเป็นคู่สัญญาอิสระ และความสัมพันธ์ที่ได้เกิดขึ้นในที่นี้จะถือว่าเป็นการและตัวแทน
15. **ไม่มีเงื่อนไขการเปลี่ยนแปลงการควบคุม**
- 15.1 ไม่มีฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดจะสามารถโอนสิทธิ์ หรือภาระผูกพันใดๆ ภายใต้คำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วโดยที่ไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากอีกฝ่ายหนึ่ง เว้นแต่ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งอาจโอนมอบสิทธิ์และภาระผูกพันนั้นให้แก่สาขาหรือให้แก่บุคคลที่สามที่เข้าครอบครองสินทรัพย์ หรือธุรกิจทั้งหมดหรือส่วนที่เป็นการสำคัญเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ หรือธุรกิจทั้งหมดหรือส่วนที่เป็นการสำคัญเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
- 15.2 DSM มีสิทธิที่จะยกเลิกคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้ว โดยมีผลบังคับในทันทีหากในระหว่างระยะเวลาแห่งคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วมีบุคคลหรือกลุ่มบุคคล ซึ่งไม่เกี่ยวข้องกับการควบคุมของลูกค้า ณ วันที่ของคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้ว เข้า ครอบครองการควบคุม ตลอดจนความเป็นเจ้าของในหลักทรัพย์มีสิทธิออกเสียง หรืออย่างอื่น
- เหนือกว่าลูกค้า ลูกค้าต้องแจ้งให้ DSM ทราบถึงการเข้าครอบครองนั้นภายใน 10 (วัน) นับจากวันที่เหตุดังกล่าว DSM อาจดำเนินการดำเนินการคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วโดยการแจ้งไปยังลูกค้าเป็นลายลักษณ์อักษรถึงการดำเนินการสินทรัพย์นั้นภายใน 10 (สิบ) วัน หลังจากวันที่ได้รับการบอกกล่าวการเข้าครอบครองนั้น
16. **การระงับและการยกเลิกสัญญา**
- 16.1 หากลูกค้าผิดพลาดในการปฏิบัติตามภาระผูกพันต่อ DSM และไม่ได้ให้มีการรับประกันการปฏิบัติตามสัญญาของลูกค้าอย่างเพียงพอให้แก่ DSM ก่อนวันที่ส่งมอบตามกำหนด หรือหากลูกค้าตกเป็นบุคคลล้มละลายหรือไม่สามารถชำระหนี้สินที่ครบกำหนด หรือเข้าสู่กระบวนการชำระบัญชี (นอกเหนือจากวิฤตประสพเพื่อการปรับโครงสร้างหรือควบรวมกิจการ) หรือมีการดำเนินกระบวนการฟ้องล้มละลายของลูกค้า หรือหากมีการแต่งตั้งผู้พิทักษ์ทรัพย์หรือผู้รักษาทรัพย์ หรือผู้จัดการทรัพย์สินสำหรับสินทรัพย์ทั้งหมดหรือบางส่วนที่เป็นสาระสำคัญของลูกค้า หรือหากลูกค้าเข้าสู่กระบวนการจัดการหรือทำการโอนผลประโยชน์ของเจ้าหนี้ หรือในกรณีที่ลูกค้ามีได้ปฏิบัติตามกฎหมายและมาตรฐาน DSM อาจดำเนินการต่อไป โดยบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรในทันทีโดยไม่เป็นการอนสิทธิ์อื่นใด (1) เรียกร้องให้ส่งคืนและกลับเข้าครอบครองผลิตภัณฑ์ที่ได้รับมอบแล้ว ซึ่งยังไม่ได้รับการชำระคืน และบรรดาค่าใช้จ่ายทั้งหมดในการฟื้นฟูผลิตภัณฑ์จะเป็นความรับผิดชอบของลูกค้า และ/หรือ (2) ระงับการปฏิบัติหรือยกเลิกคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วสำหรับผลิตภัณฑ์ที่การส่งมอบ เว้นแต่ลูกค้าจะได้ทำการชำระเงินสำหรับผลิตภัณฑ์นั้นล่วงหน้าแล้ว หรือจัดให้มีการประกันการชำระเงินอย่างเพียงพอ สำหรับผลิตภัณฑ์นั้นให้แก่ DSM ไว้แล้ว
- 16.2 ในกรณีใดๆ ตามข้อที่ 16.1 บรรดาการเรียกร้องสิทธิของ DSM ที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่ได้รับมอบให้แก่ลูกค้าแล้ว และ DSM ไม่ได้กลับเข้า ครอบครองผลิตภัณฑ์ จะถือว่าครบกำหนดและชำระในวันที่
17. **การละเมิดสัญญา**
- 17.1 การที่ DSM ไม่บังคับใช้ข้อบังคับแห่งเงื่อนไขข้อตกลงในคราวใดๆ จะไม่ถือเป็นการละเมิดสัญญาของ DSM ในการปฏิบัติหรือในการบังคับใช้ ข้อความและเงื่อนไข และสิทธิของ DSM จะไม่ได้รับผลกระทบจากการละเมิดสัญญา ความผิดพลาด หรือการละเลยในการบังคับใช้ข้อบังคับนั้น การละเมิดสัญญาของ DSM ต่อการฝ่าฝืนภาระผูกพันใดๆ ของลูกค้าจะถือเป็นการละเมิดสัญญาที่ฝ่าฝืนก่อนหน้าหรือในภายหลังอันใด
18. **การเป็นโมฆะและการแปลงสภาพ**
- 18.1 ในกรณีที่ข้อบังคับใดของเงื่อนไขข้อตกลงกลายเป็นโมฆะ หรือไม่สามารถใช้บังคับได้ จะไม่ส่งผลกระทบต่อข้อบังคับอื่นใด ความมีผลบังคับ และความสามารถบังคับใช้ของข้อบังคับที่เหลือระหว่างทั้งสองฝ่าย และซึ่งยังคงต่อไป สำหรับข้อบังคับที่กลายเป็นโมฆะหรือไม่สามารถบังคับได้ จะได้รับการปรับให้เป็นไปตามเจตนารมณ์ของกฎหมายและเศรษฐกิจของข้อบังคับเดิมตามขอบเขตสูงสุดที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย
19. **กฎหมายที่ควบคุมและสถานะที่**
- 19.1 สิทธิและภาระผูกพันของทั้งสองฝ่ายที่เกิดขึ้นจาก หรือเกี่ยวเนื่องกับคำสั่งซื้อที่ขึ้นแล้วและ/หรือเงื่อนไขข้อตกลงจะอยู่ภายใต้ การควบคุม บัญญัติ ตีความ และบังคับใช้ตามกฎหมายแห่งราชอาณาจักรไทย โดยไม่คำนึงถึงการจัดตั้งของบริษัทผู้ผลิตกฎหมายนั้น สนธิสัญญาสหประชาชาติ หรือสัญญาสำหรับการขายสินค้าระหว่างประเทศฉบับที่ 11 เมษายน 1980 (CISG) จะไม่ถูกนำมาใช้
- 19.2 ทั้งสองฝ่ายตกลงว่า การฟ้องร้อง การดำเนินคดี หรือกระบวนการใดๆ ซึ่งอาจดำเนินการโดยฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง จะต้องยื่นต่อเขตอำนาจศาลกรุงเทพ โดยไม่จำกัดสิทธิในการอุทธรณ์และไม่รอนสิทธิของ DSM ในการยื่นต่อเขตอำนาจศาลอื่นใด

ข้อความและเงื่อนไขการซื้อขายทั่วไปของ บริษัท ดีเอสเอ็ม นวัตกรรมชั้นแนว โปรตักส์ (ประเทศไทย) จำกัด

20. ความคงอยู่ของสิทธิ

20.1 สิทธิและการผูกพันของทั้งสองฝ่าย

จะผูกพันเมื่อและมีผลต่อผลประโยชน์ของทั้งสองฝ่ายและผู้รับช่วง ผู้รับมอบที่ได้รับอนุญาต กรรมการ พนักงาน ลูกจ้าง ผู้แทน และตัวแทนตามกฎหมาย การยุติสิทธิ และการผูกพันของฝ่ายหนึ่งหรือมากกว่าไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม จะไม่มีผลต่อข้อบังคับของเงื่อนไขข้อตกลงซึ่งยังคงมีผลบังคับใช้หลังการยุติ นอยู่

21. หัวข้อ

21.1 หัวข้อที่ระบุไว้ในเงื่อนไขข้อตกลงมีไว้เพื่อความสะดวกในการอ้างอิงเท่านั้น และจะไม่มีผลต่อโครงสร้างหรือการตีความภายหลัง

22. ทรัพย์สินทางปัญญา

- 22.1 บรรดาสีทธิในทรัพย์สินทางปัญญทั้งหมดอันเกิดขึ้นจาก หรือเกี่ยวเนื่องกับผลิตภัณฑ์จะเป็นทรัพย์สินของ DSM แต่เพียงผู้เดียว DSM ไม่ได้ตรวจพิสูจน์ความมีอยู่ของสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สาม ซึ่งอาจเกิดการละเมิดในภายหลังการขายและ/หรือการส่งมอบผลิตภัณฑ์ และDSMจะไม่รับผิดชอบต่อบรรดาความสูญเสียหรือความเสียหายจากการนี้
- 22.2 การขายผลิตภัณฑ์จะไม่จำเป็นต้องมีการให้อนุญาตใดๆ ภายใต้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาเกี่ยวกับส่วนประกอบและ/หรือการใช้ผลิตภัณฑ์ไม่ว่าโดยนัยหรืออย่างอื่น และลูกค้าแสดงอย่างชัดแจ้งว่าจะรับเอาบรรดาความเสี่ยงทั้งหมดในการละเมิด สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาจากการใช้ผลิตภัณฑ์ไม่ว่าเฉพาะตัวหรือในการรวม กับกับวัสดุอื่นหรือในการดำเนิน กระบวนการใดๆ

23. ภาษา

- 23.1 เงื่อนไขข้อตกลงฉบับนี้ได้รับการจัดทำในภาษาอังกฤษ ในกรณีที่เกิดการขัดแย้งหรือขัดกันระหว่างฉบับภาษาอังกฤษและต้นแปล ทั้งสองฝ่ายตกลงว่าจะยึดถือเอาฉบับภาษาอังกฤษ